

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5345821 (4) Date 16.10.19		
(5) Supplier SN: 91014398 Çotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln 180246426 5009799580			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 148064 (9) Date	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915502 15.10.19	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W	paid(20)unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 11651	(24) net 10533		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			
					Quantity	+/-	Remarks	
1	251.1.1085.90 20.5.00612.00	Zahnrad RW Gang DCT 300 (Index a)	11097	pc				
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	1015	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	994	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	987	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	950	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	921	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	914	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	905	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	895	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	824	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	784	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	738	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	624	pc				
	Batch number	198034						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	546	pc				
	Batch number	198034						
X KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 11097 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 13 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 21/10/19 Firma:								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		
(46) Invoice Check		(47) Receiver		(48) Invoice Check		(49) Receiver		
Date		Name/No.		Date		Name/No.		

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1039981

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent

1

FREIGHT ORDER

6) Date 16.10.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

16) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight In kg	24) Gross weight In kg
5345821	13	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	1118	11651
5345822	1	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	86	982
25) Total number		26) Volume edr/unloading meters	Total		27)	28)
14					1204	12633

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
22.652

33) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

WGM54443

37) Account assignment

38) Means of transport number

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party)
Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch.

44) The delivery contains

Euro skids
Euro wire pal. conv.

Of which were swapped

Euro skids
Euro wire pal. conv.

46) For Sender/
vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)

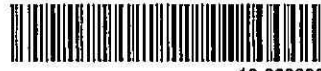




Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-009696 vom 16.10.2019



19-009696

Ludwigsburg, 16.10.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.10.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.10.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5345821 + 5822 5345821	11 Anzahl der LM Nombre des colis 14	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 12.633	15 Umfang cbm
Summe: Total:		14,00 COLLI		12.633,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-009696 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 Modugno (BA) V-70026 MODUGNO 19 OTT 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destination "Ricordo di verificare qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604